



D.F.V. e.V. • Postfach 750 103 • 60531 Frankfurt

An alle Mitglieder

Bankverbindung:  
Frankfurter Sparkasse  
Konto Nr.: 109 132  
(BLZ.: 500 502 01)

Postanschrift / Mailing Address:  
P.O.B. 750 103  
60531 FRANKFURT

E-Mail:  
1. Vorsitzender:  
1.vorsitzender@flugdienstberater.org  
Ref. Verwaltung:  
ref.verwaltung@flugdienstberater.org

Datum / Date 12.04.2007

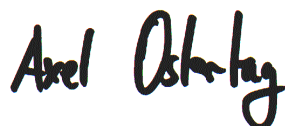
Sehr geehrte Mitglieder,

anbei erhalten Sie das Protokoll von der diesjährigen DFV Jahreshauptversammlung. Des weiteren finde sie das Protokoll des AGM der EUFALDA, welches Ende März in Frankfurt stattgefunden hat.

Auch in diesem Jahr möchte ich die Bitte an alle Mitglieder richten, sich bei Änderungen von Wohnort, Emailadresse, Kontoverbindung, usw. sich bei Raik Hembus, unserem Referenten für die Verwaltung zu melden.

Sobald es neue Informationen vom DFV Vorstand gibt, werde ich mich wieder bei Ihnen melden.

Mit freundlichen Grüßen



Axel Ostertag

## D.F.V. MITGLIEDERVERSAMMLUNG 2007

### *genehmigte TAGESORDNUNG*

- 01.) *Begrüßung und Feststellung der Anwesenden*
- 02.) *Antrag auf Abstimmung nur auf Handzeichen*
- 03.) *Genehmigung der Tagesordnung*
- 04.) *Jahresbericht 2006*
  - *Bericht des 1. Vorsitzenden (ICAO Annex 6)*
  - *Stand Mitgliederzahlen*
  - *neue Webseite*
  - *Vereinigung Cockpit*
- 05.) *Kassenbericht des Geschäftsjahres 2006*
- 06.) *IFALDA (AGM Kuala Lumpur) / EUFALDA (Reykjavik) Report*
- 07.) *IFALDA (Dubai) / EUFALDA (Frankfurt) AGMs 2007*
- 08.) *1. Fachvortrag: Präsentation von EK Dispatch von Bernhard Lüdke*
- 09.) *2. Fachvortrag: Bericht von Matthias Dürbeck zur EUFALDA*
- 10.) *Aussprache*
- 11.) *Anfragen und Anträge*
- 12.) *Verschiedenes*

*Anträge zur Satzungsänderung sind gemäß §7 Abs. 4 der Satzung vor der  
Versammlung schriftlich an den Vorstand zu richten!*

*Eine Stimmübertragung ist nicht zulässig!*

# Protokoll JHV der DFV 2007 am 08.03.2007

Protokollant: Raik Hembus, Referent Verwaltung

- Beginn der Veranstaltung um 1850 Uhr mit 15 Mitgliedern in der Anwesenheitsliste inklusive komplettem DFV Vorstand.
- einstimmig angenommener Antrag zur Abstimmung mit Handzeichen
- Abstimmung über Tagesordnung ( angenommen)
- Ausführungen von Axel Ostertag zum ICAO Annex 6 behandelt beim IFALDA Meeting 2006 in KUL
  - o betreffend die Beschreibung der Tätigkeit und Ausbildung des Dispatchers
  - o zusätzliche Infos von Matthias Dürbeck Änderungen des Annex 6 10.2 betreffend
- Maßnahmen betreffend Lizenzerhalt für 2007 soll sein, das Thema mit der PVC und der LFT gemeinsam ans LBA heranzutragen
- Überblick über die Mitgliedszahlen mit Konzernzugehörigkeiten und Diskussion über eingesetzte Flugdienstberater mit Fremdlizenzen, wobei zweites vorerst nur weiter beobachtet wird
- Ausführungen von Matthias Dürbeck zur EASA und dem Dispatcherberuf bei den Airlines betreffend Ausbildung und Qualifikationen
  - o dabei betrachtet die europäischen Richtlinien
  - o Info über die Gründung einer Türkischen Dispatch Association
- Vorstellung der neu gestalteten DFV Webseite [www.flugdienstberater.org](http://www.flugdienstberater.org)
  
- Pause

- Kassenbericht und Budget 2007 und Entlastung  
die Tabellen zur Erfolgsrechnung 2006, Bilanz 2006 und Budget 2007 finden sich im Anhang
- Infos EUFALDA AGM 27.03.2007 im Raunheim Wingshotel und 28.03.2007 Besuch der DFS in Langen
- IFALDA Meeting 07.-09. 05 Fairmont Hotel DXB
- EUFALDA Herbstmeeting ca. Oktober, Ort noch nicht bekannt evtl. Türkei/Stockholm/Österreich
- Fachvortrag Bernhart Lüdke über das Emirates NCC in DXB
- Aussprache, Anträge, Anfragen
  - o zukünftige FDB Kurse aktiver werben
- Bitte an alle Mitglieder um Mitteilung im Fall von Änderungen in Adresse, Mail und Bankverbindung

Anhang

<b>Erfolgsrechnung 2006</b>		
	<b>Einnahmen</b>	<b>Ausgaben</b>
Jahreshauptversammlung		255,00
EUFALDA/IFALDA Beiträge		2526,12
Reisekosten		2749,23
Onlinegebühren		155,88
Task Group		200,00
Vorstandssitzungen		120,00
Bankgebühren		112,34
Verwaltungskosten		114,53
Mitgliedsbeiträge	5125,85	368,00
<b>Total</b>	<b>5125,85</b>	<b>6601,10</b>
Gewinn		-1475,25
	<b>5125,85</b>	<b>5125,85</b>

<b>Bilanz 2006</b>		
	<b>Einnahmen</b>	<b>Ausgaben</b>
Bank Anfangsbestand		3142,35
Kasse Anfangsbestand		29,24
Bank Endbestand	1695,36	
Kasse Endbestand	0,98	155,88
<b>Total</b>	<b>1696,34</b>	<b>3171,59</b>
Gewinn		-1475,25
	<b>1696,34</b>	<b>1696,34</b>

<b>Budget 2007</b>		
	<b>Einnahmen</b>	<b>Ausgaben</b>
Bank/Kasse Endstand 2006	1695,36	
Mitgliedsbeiträge	4800,00	
Neumitglieder	125,00	
Austritte		100,00
Jahreshauptversammlung		400,00
EUFALDA-Beiträge		1200,00
IFALDA-Beiträge		667,00
Reisekosten		2500,00
Onlinegebühren		155,88
Task Group		250,00
Vorstandssitzung		200,00
Bankgebühren		110,00
Verwaltungskosten		115,00
<b>Total</b>	<b>6620,36</b>	<b>5697,88</b>
Gewinn		922,48
	<b>6620,36</b>	<b>6620,36</b>



## *Minutes of Meeting*

### ***EUFALDA AGM 27-28 March 2007***

At Wings Hotel by Frankfurt Airport

#### **DAY1**

27Mar 1300	
1300	<b><u>Dr. Albert Rieger, President of EUFALDA</u></b> welcomed all delegates to the 2007 Extraordinary AGM.
1310	Approval of MoM from REK and Agenda. For AGM. Both approved.
1315	Introduction of delegates. 20 delegates from following associations: IFALDA, EUFALDA, CZALDA, SALDA/N, ACDA, TALDA, YUALDA, ICEALDA, GALDA, SWALDA, GALDA/LH, GALDA/TUI, EuroControl and AirData/UK.
1330	Financial report. M. Duerbeck presented the annual financial report. Outlook is good. Associations behind in paying membership fees are now up to date, and membership has increased since last AGM. Accounting approved by auditors.
1350	Board activities: Board participated at the IFALDA/EUFALDA meeting in KUL Spring 2006, EUFALDA semi-annual meeting in REK Fall 2006 and various meetings with EASA, JAA and ICAO. Some discussion about the use of the new website and EUFALDA Forum at <a href="http://www.eufalda.org">www.eufalda.org</a> with regards to the danger of spam and virus. EUFALDA gives acknowledgement to Peter Rogl (AALDA) for his work as webmaster of the old EUFALDA web side.
1400	Jan Hoehne reported from EASA. Lots of talk but not much action. Meetings will continue as planned.
1415	To avoid collision with IFALDA AGM it has been suggested to move EUFALDA AGM to the Fall meeting. To do this Annex VI of our constitution regarding AGM has to be changed accordingly. Motion passed.
1450	At our meeting in Iceland Trond was appointed as member contact for Flight Dispatchers in former East Europe Czeck Republic and (Slovakia, Bulgaria, Romania, former Yugoslavian republics, Turkey, Italy, Greece, Malta and Cyprus to encourage them to form a new ,or re-establish, their national associations. He has managed, thanks to Jakub Chmelik from CZALDA, to get some contacts in

	<p>Slovakia and Romania, but at the moment nothing has developed from this. The Maltese are “waiting in the wings” and need some encouragement to get active again. No contact has been made in Cyprus yet, and the same goes for Italy and Greece due to lack of contact e-mails. However he was very happy to see the return of TALDA into EUFALDA and introducing the newly formed ACDA (Air Carrier Dispatch Association) which encompass flight dispatchers from Turkish Chartered Airlines. ACDA became official member of EUFALDA at this AGM with 40 members. They will host our fall meeting 2007 in AYT Turkey during the last week of September or first week of October 2007</p>
1520	Coffee Brake
1545	<p>Upcoming meetings.  IFALDA AGM will be in Dubai (DXB) May 07-09, 2007. Check <a href="http://www.ifalda.org">www.ifalda.org</a>.  Next EUFALDA meeting will be in AYT Turkey towards the end of September 2007. Hosted by ACDA.</p>
1635	<p>Changes to EUFALDA Constitution Article II – Voting rights.  This was postponed to next EUFALDA AGM.</p>
1700	<p>Election of Vice President, Secretary and one Auditor..  Jan Hoehne as VP, Trond E. Gebhardt-Larssen as Secretary and Hans Wunder as auditor accepted re-election. All re-elected.</p>
1730	Meeting adjourned.

## DAY 2

28<sup>th</sup> Mar 1000-1300 visit to Deutsche Flugsicherung – DFS in Langen/Hessen  
An interesting introduction to German ATC and how it is organized.  
Also showing the Control room with its setup and the various control areas.